

Distr.: General
21 August 2012
Arabic
Original: French



رسالة مؤرخة ١٣ آب/أغسطس ٢٠١٢ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

أتشرف بأن أبلغكم بأنشطة مكتب الأمم المتحدة الإقليمي في وسط أفريقيا الذي ستنتهي ولايته في ٣٠ آب/أغسطس ٢٠١٢. فمنذ بدء أعمال المكتب الإقليمي رسمياً في آذار/مارس ٢٠١١ وشروع ممثلي الخاص ورئيس المكتب الإقليمي، السيد أبو موسى، في الاضطلاع بمهامه في حزيران/يونيه ٢٠١١، أسهم المكتب في جهودنا المبذولة في سبيل إرساء السلام والأمن في المنطقة دون الإقليمية. وتابع المكتب عن كثب التطورات المستجدة في المنطقة دون الإقليمية وقدم تقارير وتقارير دورية إلى مجلس الأمن.

وقد طلب إلي مجلس الأمن في بيان رئيسه المؤرخ ١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١ (S/PRST/2011/21) أن أقوم، من خلال مكتب الأمم المتحدة الإقليمي في وسط أفريقيا، بتنسيق ووضع استراتيجية إقليمية للتصدي للتهديد الذي يشكله جيش الرب للمقاومة، وذلك بالتعاون الوثيق مع الشركاء الوطنيين والإقليميين والدوليين المعنيين. وفضلاً عن ذلك، رحب مجلس الأمن في بيان رئيسه المؤرخ ٢٩ حزيران/يونيه ٢٠١٢ (S/PRST/2012/18) بوضع الاستراتيجية، وحث المجلس مكتب الأمم المتحدة الإقليمي على دعم تنفيذها. ومن ناحية أخرى، طلب المجلس إلي في قراره ٢٠٣٩ (٢٠١٢) أن أقدم، من خلال مكتب الأمم المتحدة الإقليمي في وسط أفريقيا ومكتب الأمم المتحدة الإقليمي في غرب أفريقيا، يد المساعدة للدول والمنظمات دون الإقليمية في عقد مؤتمر قمة مشترك لدول منطقة خليج غينيا من أجل وضع استراتيجية إقليمية لمكافحة القرصنة.

وتمديد ولاية مكتب الأمم المتحدة الإقليمي في وسط أفريقيا سيتيح له، إضافة إلى القيام بالأعمال التي يضطلع بها لمكافحة جيش الرب للمقاومة والقرصنة في خليج غينيا، مواصلة الاضطلاع بالأعمال التالية على الخصوص:



الرجاء إعادة استعمال الورق



(أ) التعاون مع الجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا، والجماعة الاقتصادية والنقدية لوسط أفريقيا، والمؤتمر الدولي المعني بمنطقة البحيرات الكبرى، والجماعة الاقتصادية لبلدان منطقة البحيرات الكبرى، وشركاء رئيسيين آخرين، والقيام، عند الاقتضاء، بدعم جهودهم الرامية إلى توطيد السلام والاستقرار في كافة أنحاء منطقة وسط أفريقيا دون الإقليمية؛

(ب) بذل مساعيه الحميدة والاضطلاع، باسم الأمين العام، بمهام خاصة في بلدان المنطقة دون الإقليمية، ولا سيما فيما يتعلق بمنع النزاعات وتوطيد السلام؛

(ج) تعزيز قدرات إدارة الشؤون السياسية في مجال إسداء المشورة إلى الأمين العام بشأن مسائل السلام والأمن في المنطقة دون الإقليمية؛

(د) تعزيز الصلات بين الأنشطة التي تقوم بها الأمم المتحدة والشركاء الآخرون في المنطقة دون الإقليمية، عن طريق الترويج لنهج دون إقليمي متكامل وتيسير التنسيق وتبادل المعلومات، مع إيلاء الرعاية الواجبة للولايات الخاصة بمؤسسات منظومة الأمم المتحدة وعمليات حفظ السلام ومكاتب دعم بناء السلام؛

(هـ) إبقاء المقرر على علم بالمستجدات التي تهم المنطقة دون الإقليمية.

وبناء على ذلك، أوصي بتمديد ولاية مكتب الأمم المتحدة الإقليمي في وسط أفريقيا لمدة ١٨ شهرا.

وأرجو ممتنا توجيه نظر أعضاء مجلس الأمن لهذه الرسالة.

(توقيع) بان كي - مون